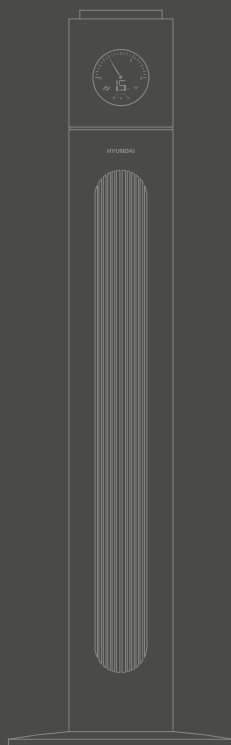


# HYUNDAI



## WIFI TORENVENTILATOR 68402

- Ⓝ Handleiding
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓓ Gebrauchsanleitung
- Ⓜ User manual



Nederlands	5
Français	8
Deutsch	11
English	14
Verklaring van overeenstemming	19
Certificat de conformité	
Konformitätserklärung	
Declaration of conformity	

HYUNDAI

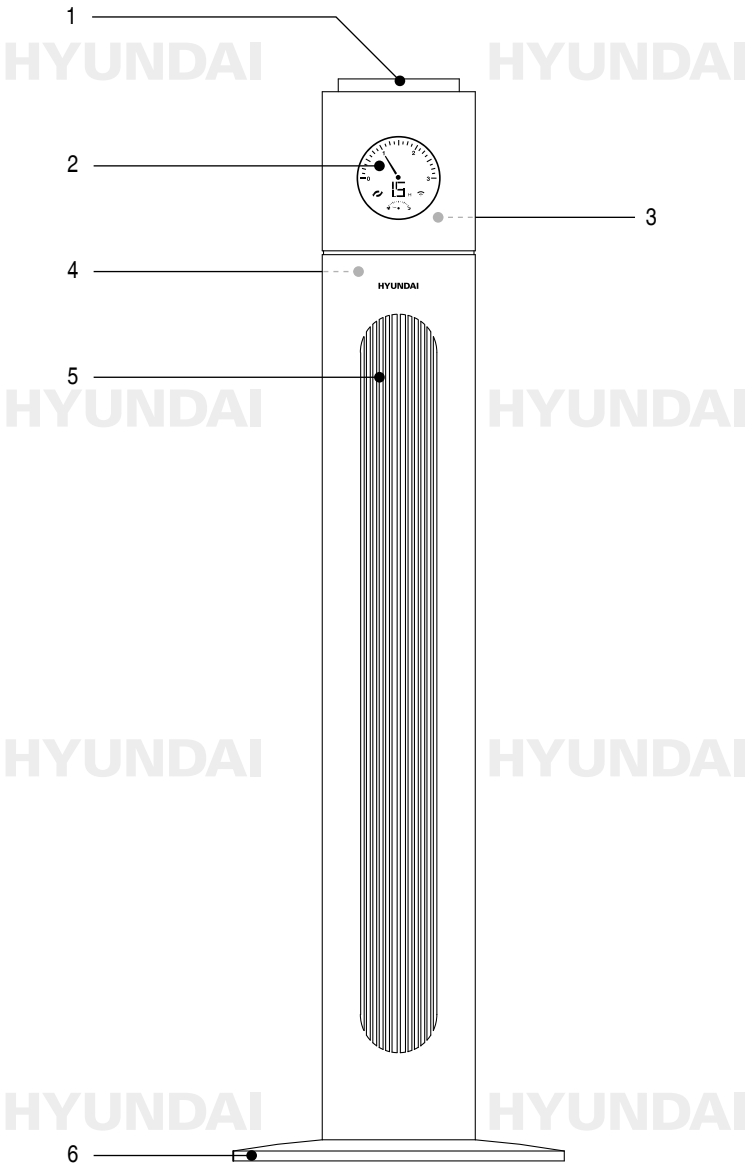
HYUNDAI

HYUNDAI

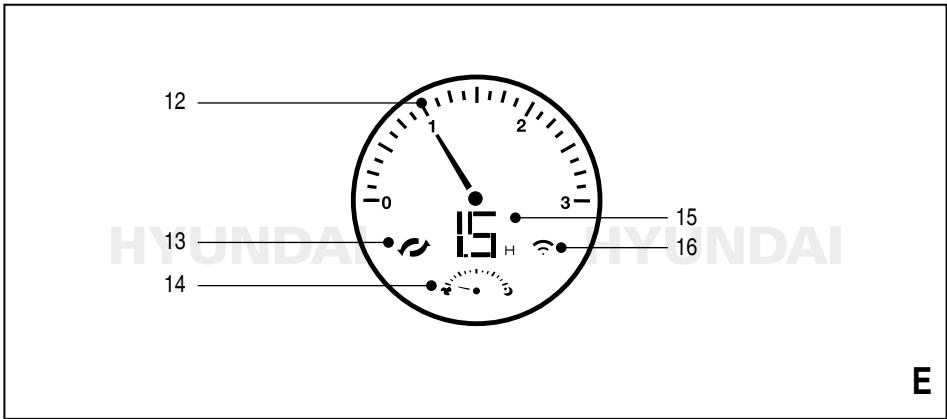
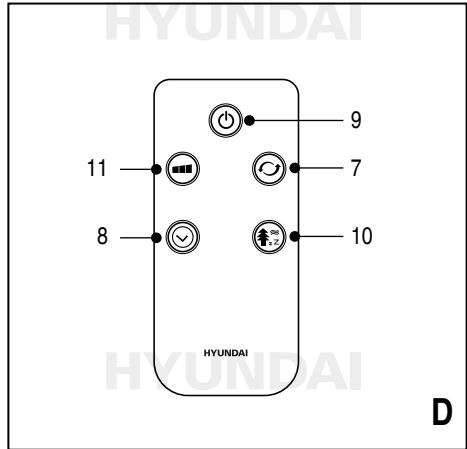
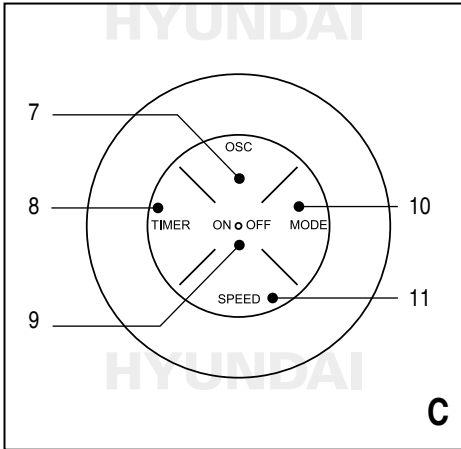
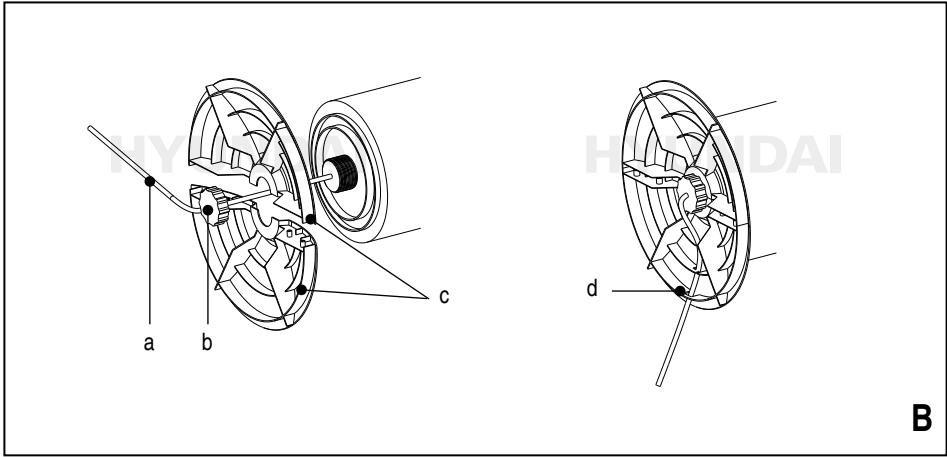
HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



A



# WIFI TORENVENTILATOR 68402

## WAARSCHUWING



**Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies.** Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle voorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.**

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.



Belangrijke informatie over het gebruik van de machine.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van het apparaat altijd onderstaande veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van warmtebronnen, scherpe voorwerpen of iets dat schade kan veroorzaken.
- Plaats geen tapijt of vloerkleed op het netsnoer.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar en laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak om schade door omvallen te voorkomen.
- Laat het apparaat uitsluitend repareren door een erkend servicebedrijf.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat wordt gereinigd, verplaatst of niet wordt gebruikt.
- Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimtes zoals een badkamer.
- Gebruik geen natte vingers om de stekker in het stopcontact te steken om een elektrische schok te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar laat het apparaat herstellen door een erkend servicebedrijf.
- Trek direct de stekker uit het stopcontact bij het waarnemen van rook of een vreemde geur.
- Raak het apparaat niet met natte handen aan en maak het apparaat niet schoon met water. Water kan de onderdelen beschadigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Steek geen voorwerpen of vingers in de openingen.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door een erkend servicebedrijf.
- Neem de stekker uit het stopcontact voor dat de behuizing van de machine wordt verwijderd.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van wanden, gordijnen of voorwerpen waardoor de luchttoevoer kan worden belemmerd.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Schakel het apparaat altijd uit en neem de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen schakelklokken om het apparaat automatisch in of uit te schakelen.
- Laat het apparaat tijdens gebruik niet voor een lange tijd onbeheerd.

## ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Controleer of de op het typeplaatje van het apparaat vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning. Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.

## BESCHRIJVING (FIG. A)



Deze Hyundai torenventilator is geschikt voor elke woning en een klein kantoor.

1. Bedieningspaneel
2. Display
3. Handgreep (achterzijde)
4. Luchtinlaat (achterzijde)
5. Luchtuitlaat
6. Ventilatorvoet

**Inhoud verpakking**

- Toreventilator
- Ventilatorvoet (2-delig)
- Klemschroef
- Afstandsbediening
- Gebruiksaanwijzing
- Garantie- en servicevoorwaarden

**MONTAGE (FIG. B)**

De ventilatorvoet wordt in 2 delen geleverd.

Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat deze is gemonteerd en op een stabiele, vlakke ondergrond staat.

1. Voer het snoer (a) door de opening in het midden van de helften van de ventilatorvoet (c).
2. Druk de beide helften van de ventilatorvoet in elkaar.
3. Schroef de voet aan de ventilator met de klamschroef (b).
4. Leid het netsnoer door de uitsparingen (d) in de ventilatorvoet.

**GEBRUIK (FIG. A)**

1. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
2. Steek de stekker in een stopcontact.
3. Het apparaat laat een pieptoon horen, hierna toont het display (2) de huidige temperatuur.



Het apparaat is op drie manieren te bedienen; op het bedieningspaneel (1), via de afstandsbediening en via een app.

**BEDIENINGSPANEEL (FIG. C+E)**Speed

1. Druk op de AAN/UIT-knop (9) op het bedieningspaneel om het apparaat aan te zetten. Het display licht op en de wijzer toont '1' op de ventilatorsnelheidsinstelling.
  2. Druk op de ventilatorsnelheidsknop (11) op het bedieningspaneel om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.
- De ingestelde snelheid is zichtbaar aan de bovenkant van het display (12).

Mode

Om de ventilator in normale, natuurlijke of nachtmodus in te stellen. De gekozen modus wordt weergegeven op de onderkant van het display (14)

- Normale modus (NORMAL): De ventilator werkt in normale functie op de geselecteerde snelheid.
- Natuurlijke modus (NATURAL): de ventilator-motor draait onregelmatig, de windsnelheid varieert.
- Nachtmodus (SLEEP): De windsnelheid varieert en de verlichting van het display wordt na 15 seconden uitgeschakeld.

Zwenkfunctie

Druk op de zwenktoets (7) om de zwenkfunctie te starten, druk nogmaals op de toets om deze functie uit te schakelen. Als de zwenkfunctie aan staat, dan wordt dit weergegeven op de onderkant van het display (13).

Timer

De ventilator kan worden ingesteld van 0,5 uur tot 7,5 uur. Als u op de knop drukt, wordt de timer op 30 minuten ingesteld. Drukt u twee keer op de knop, dan wordt de timer ingesteld op 1 uur, enzovoort. De ingestelde tijd is zichtbaar aan de onderkant van het display (15).



Laat de ventilator niet onbeheerd achter tijdens het gebruik van de timer.

**Afstandsbediening (fig. D)**

- Activeer deze eerst door het doorzichtige lipje los te trekken.
- Met de afstandsbediening kunnen precies dezelfde instellingen als met het bedieningspaneel worden ingesteld.

**Bediening via de Smart Life app**

Download en installeer de app volgens de bijgeleverde handleiding.

Wifi modus activeren

Schakel het apparaat in en druk 5 seconden op OSC (7) om de wifi modus te activeren (een geluidssignaal klinkt) en het wifi symbool (16) licht op en knippert snel.

Open de app en volg de instructies op het scherm om het apparaat met de app te bedienen.

### Vervangen van de batterij

- Verwijder het deksel van het batterijvak volgens de illustratie op de achterzijde.
- Plaats de batterij met de + zijde naar boven in het batterijvak.
- Schuif het deksel weer terug.

### Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

- Verwijder de batterij als de afstandsbediening voor langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Vermijd kortsluiting van verwijderde batterijen.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen waar de temperatuur boven de 50 °C kan stijgen, bijv. in een in de zon geparkeerde auto.
- Verbrand batterijen niet.
- Probeer nooit om batterijen te openen.
- Mocht er lekkage aan batterijen optreden, verwijder de vloeistof zorgvuldig met een doek. Vermijd huid- of oogcontact. Niet inslikken. Mocht de batterijvloeistof op de huid of in de ogen komen, spoel dan gedurende minimaal 10 minuten met stromend water en raadpleeg direct een arts.

### REINIGING



Regelmatige reiniging verlengt de levensduur van het apparaat.

- Reinig de behuizing met een zachte doek of zacht papier. Als vuil moeilijk kan worden verwijderd, gebruik dan een zachte doek met wat zeepsop.
- Gebruik een stofzuiger om stof en pluis van het rooster te zuigen.
- Probeer nooit de binnenkant te reinigen.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats.



Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, benzine of andere oplosmiddelen. Deze kunnen de behuizing onherstelbaar beschadigen.



Neem altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat het apparaat wordt gereinigd of onderhoud wordt uitgevoerd.

### TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	V~	230
Netfrequentie	Hz	50
Vermogen	W	45
Capaciteit	m <sup>2</sup>	20
Snelheden		3
Gewicht	kg	2,4

### Afstandsbediening

Type batterij	3V=	CR2025
Signaalafstand	m	5



### GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



### MILIEU

Uw product, accessoires en verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

### Uitsluitend voor EG-landen

Werp elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil. Volgens de Europese Richtlijn 2002/96/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

HYUNDAI

# VENTILATEUR COLONNE WIFI 68402

## AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. **Conservez tous les avertissements et instructions.**

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Informations importantes sur l'utilisation de la machine.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Suivez toujours attentivement les consignes de sécurité ci-dessous lors de l'utilisation de l'appareil.

- Tenez l'appareil et le câble éloignés de sources de chaleur, d'objets coupants ou d'autres objets pouvant causer des dégâts.
- Ne placez pas de tapis ou de couverture sur le câble d'alimentation.
- Conserver l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans et ne laissez pas jouer les enfants avec l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable pour éviter sa chute.
- Ne faire réparer l'appareil que par une société de service agréée.
- Toujours retirer la fiche de la prise murale avant de nettoyer, déplacer ou ranger l'appareil.
- L'appareil ne convient que pour un usage à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones humides telles qu'une salle de bains.
- Pour éviter les décharges électriques, ne pas introduire la fiche dans la prise murale avec les doigts mouillés
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé mais le faire réparer par une société de service agréée.

- Retirer immédiatement la fiche de la prise murale en cas de fumée ou d'odeur suspecte.
- Ne pas toucher l'appareil avec des mains mouillées et ne pas le laver à l'eau. L'eau peut endommager les pièces de l'appareil.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas insérer d'objet ni de doigts dans les orifices.
- Un câble d'alimentation endommagé ne doit être remplacé que par une société de service agréée.
- Débrancher le câble avant de retirer le bâti de la machine.
- Ne pas placer l'appareil près de murs, rideaux ou objets pouvant faire obstacle à l'apport d'air.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Toujours éteindre l'appareil et retirer la fiche de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas de minuteur pour allumer ou éteindre l'appareil automatiquement.
- Ne laissez pas l'appareil sans supervision pendant une période prolongée lorsque vous l'utilisez.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de réseau du lieu. Ne branchez l'appareil que sur une prise murale reliée à la terre.

## DESCRIPTION (FIG. A)



Ce ventilateur colonne Hyundai convient pour les logements et les petits bureaux.

1. Panneau de commande
2. Écran d'affichage
3. Poignée (côté arrière)
4. Entrée d'air (côté arrière)
5. Sortie d'air
6. Socle du ventilateur



## Contenu du paquet

- Ventilateur colonne
- Socle du ventilateur (2 parties)
- Vis de serrage
- Télécommande
- Manuel d'utilisation
- Garantie et conditions de service

## INSTALLATION (FIG. B)

Le socle du ventilateur est livré en deux parties. Ne branchez pas l'appareil avant qu'il n'ait été monté et placé sur une surface stable et plane.

1. Faites passer le câble électrique (a) à travers l'ouverture du centre des deux parties du socle du ventilateur (c).
2. Placez les deux parties du socle du ventilateur l'une contre l'autre.
3. Vissez le socle au ventilateur avec la vis de serrage (b).
4. Faites passer le câble d'alimentation à travers les renforcements (d) du socle du ventilateur.

## FONCTIONNEMENT (FIG. A)

1. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Branchez le câble d'alimentation dans une prise murale.
3. L'appareil va émettre un signal sonore. Ensuite, l'écran (2) affichera la température actuelle.



L'appareil peut être utilisé de trois manières : avec le panneau de commande (1), avec la télécommande et avec une application.

## PANNEAU DE COMMANDE (FIG. C+E)

### Vitesse

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (9) sur le panneau de commande pour allumer l'appareil. L'écran va s'allumer et le curseur va afficher un « 1 » sur le paramètre de vitesse du ventilateur.
2. Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur (11) sur le panneau de commande pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée. La vitesse sélectionnée est visible en haut de l'écran d'affichage (12).

### Mode

Pour régler le ventilateur en mode normal, naturel ou nuit. Le mode sélectionné s'affiche en bas de l'écran d'affichage (14).

- Mode normal (NORMAL) : le ventilateur fonctionne en mode normal à la vitesse sélectionnée.
- Mode naturel (NATURAL) : le moteur du ventilateur tourne de manière irrégulière. La vitesse de ventilation varie.
- Mode nuit (SLEEP) : la vitesse de ventilation varie et le rétroéclairage de l'écran d'affichage s'éteint après 15 secondes.

### Fonction pivotante

Appuyez sur le bouton oscillation (7) pour mettre en marche la fonction pivotante. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction. Lorsque la fonction pivotante est en marche, l'information s'affiche en bas de l'écran d'affichage (13).

### Minuteur

Le ventilateur peut être réglé pour une période de 30 min à 7 h 30. Appuyer sur le bouton va régler le minuteur sur 30 minutes. Si vous appuyez deux fois sur le bouton, le minuteur va se régler sur 1 h et ainsi de suite. La durée sélectionnée est visible en bas de l'écran d'affichage (15).



Ne laissez pas le ventilateur sans surveillance lorsque vous utilisez le minuteur.

### Télécommande (fig. D)

- Activez-la en décollant la languette transparente.
- Les mêmes réglages peuvent être faits avec la télécommande et le panneau de commande.

### Fonctionnement avec l'application Smart Life



Téléchargez et installez l'application conformément au manuel fourni.

### Activer le mode Wi-Fi

Allumez l'appareil, puis appuyez sur OSC (7) pendant 5 secondes pour activer le mode Wi-Fi (vous allez entendre un signal sonore). Le symbole Wi-Fi (16) va s'allumer et clignoter rapidement.

Ouvrez l'application, puis suivez les informations à l'écran pour contrôler l'appareil avec l'application.

#### Remplacer la pile

- Retirez le couvercle du boîtier de la pile comme indiqué sur l'illustration à l'arrière.
- Placez la pile dans le boîtier de la pile avec le côté + orienté vers le haut.
- Remettez le couvercle du boîtier en place.

#### Consignes de sécurité pour les piles

- Retirez la pile si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée.
- Évitez les courts-circuits des piles retirées.
- Ne stockez pas les piles dans des endroits où la température peut dépasser 50 °C, par exemple dans une voiture garée au soleil.
- N'incinerez pas les piles.
- N'essayez jamais d'ouvrir les piles.
- En cas de fuite des piles, enlevez soigneusement le liquide avec un chiffon. Évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Ne les avalez pas. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez à l'eau courante pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.

## NETTOYAGE



Un nettoyage régulier prolonge la durée de vie de l'appareil.

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux ou un papier doux. Si la saleté est difficile à enlever, utilisez un chiffon doux avec un peu d'eau savonneuse.
- Utilisez un aspirateur pour aspirer la poussière et les peluches de la grille.
- N'essayez jamais de nettoyer l'intérieur de l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.



N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques, d'essence ou d'autres solvants. Ceux-ci peuvent endommager irrémédiablement le boîtier.



Retirez toujours la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou d'effectuer un entretien.

## DONNÉES TECHNIQUES

Tension secteur	V~	230
Fréquence du réseau	Hz	50
Consommation électrique	W	45
Capacité	m²	20
Vitesse		3
Poids	kg	2,4

## Télécommande

Type de pile	V3=	CR2025
Distance du signal	m	5



## GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



## ENVIRONNEMENT

Vos produits, accessoires et emballages devraient être triés pour assurer un recyclage écologique.

## Uniquement pour les pays CE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la directive européenne 2002/96/CE « Déchets d'équipements électriques et électroniques » et sa mise en oeuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

Soumis à modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

# WIFI TURMVENTILATOR 68402

## ACHTUNG



**Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnhinweise und sonstigen Anweisungen.** Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf.**

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.



Wichtige Informationen zur Verwendung der Maschine.

## SICHERHEITSHINWEISE

Befolgen Sie die folgenden Sicherheitshinweise immer sorgfältig, wenn Sie das Gerät verwenden.

- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Wärmequellen, scharfkantigen Objekten oder sonstigen Gegenständen, die Schäden verursachen können.
- Keinen Teppich und keinen Läufer über das Stromkabel legen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche, um Beschädigungen durch Herunterfallen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nur von einem autorisierten Serviceunternehmen reparieren.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät reinigen, bewegen oder nicht mehr benutzen.
- Das Gerät ist nur für die Nutzung in Innenräumen geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen wie einem Badezimmer.

- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Fingern in die Steckdose
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, sondern lassen Sie es von einem autorisierten Serviceunternehmen reparieren.
- Ziehen Sie den Stecker sofort aus der Steckdose, wenn Sie Rauch oder seltsamen Geruch wahrnehmen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen und waschen Sie es nicht mit Wasser ab. Wasser kann die Teile beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Keine Gegenstände in die Öffnungen stecken oder mit den Fingern hineingreifen.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einer autorisierten Servicefirma ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie das Maschinengehäuse entfernen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen oder Gegenständen auf, die die Luftzufuhr behindern könnten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Keine Zeitschalter verwenden, um das Gerät automatisch ein- oder auszuschalten.
- Das Gerät bei Gebrauch nicht lange unbeaufsichtigt lassen.

## ELEKTRISCHE SICHERHEIT



Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung der lokal verfügbaren Netzspannung entspricht. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

## BESCHREIBUNG (ABB. A)



Dieser Hyundai Turmventilator eignet sich für jede Wohnung und für kleine Büros.

1. Bedienfeld
2. Display
3. Griff (Rückseite)

4. Lufteingang (Rückseite)
5. Luftausgang
6. Ventilatorsockel

### Verpackungsinhalt

- Turmventilator
- Ventilatorsockel (2-teilig)
- Klemmschraube
- Fernbedienung
- Gebrauchsanweisung
- Garantie- und Servicebedingungen

### INSTALLATION (ABB. B)

Der Ventilatorsockel wird in 2 Teilen geliefert. Verbinden Sie das Gerät erst dann mit dem Stromnetz, wenn es montiert und auf einem stabilen, ebenen Untergrund platziert wurde.

1. Führen Sie das Kabel (a) durch die Öffnung in der Mitte der Ventilatorsockelhälften (c).
2. Drücken Sie die zwei Hälften des Ventilatorsockels zusammen.
3. Schrauben Sie mithilfe der Klemmschraube (b) den Sockel an den Ventilator.
4. Führen Sie das Stromkabel durch die Aussparungen (d) des Ventilatorsockels.

### BEDIENUNG (ABB. A)

1. Platzieren Sie das Gerät auf einem waagerechten und stabilen Untergrund.
2. Stecken Sie den Stecker des Stromkabels in eine Steckdose.
3. Das Gerät gibt einen Piepton ab, danach zeigt das Display (2) die aktuelle Temperatur an.



Das Gerät kann auf drei Arten betrieben werden: über das Bedienfeld (1), über die Fernbedienung und über eine App.

### BEDIENFELD (ABB. C+E)

#### Geschwindigkeit

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste (9) auf dem Bedienfeld, um das Gerät einzuschalten. Das Display leuchtet auf und die Anzeige zeigt bei der Ventilatorgeschwindigkeit „1“ an.
2. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste des Ventilators (11) auf dem Bedienfeld, um die gewünschte Gebläsegeschwindigkeit auszuwählen.

Die eingestellte Geschwindigkeit ist oben auf dem Display sichtbar (12).

#### Modus

Um den Ventilator auf den normalen, natürlichen oder Nachtmodus einzustellen. Der ausgewählte Modus wird am unteren Rand des Displays angezeigt (14).

- Normaler Modus (NORMAL): Der Ventilator arbeitet im normalen Modus mit der gewählten Geschwindigkeit.
- Natürlicher Modus (NATURAL): Der Ventilatormotor dreht sich unregelmäßig; die Gebläsegeschwindigkeit variiert.
- Nachtmodus (SLEEP): Die Gebläsegeschwindigkeit variiert und die Hintergrundbeleuchtung des Displays erlischt nach 15 Sekunden.

#### Schwenkfunktion

Drücken Sie die Schwenktaste (7), um die Schwenkfunktion zu starten, drücken Sie die Taste erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Wenn die Schwenkfunktion eingeschaltet ist, wird dies auf der Unterseite des Displays angezeigt (13).

#### Timer

Der Lüfter kann von 0,5 Stunden bis 7,5 Stunden eingestellt werden. Durch Drücken der Taste wird der Timer auf 30 Minuten eingestellt. Wenn Sie die Taste zweimal drücken, wird der Timer auf 1 Stunde eingestellt und so weiter. Die eingestellte Zeit ist unten auf dem Display sichtbar (15).



Lassen Sie den Lüfter nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie den Timer verwenden.

#### Fernbedienung (Abb. D)

- Aktivieren Sie diese zuerst, indem Sie die transparente Registerkarte abziehen.
- Mit der Fernbedienung können die gleichen Einstellungen vorgenommen werden wie mit dem Bedienfeld

## Betrieb mit der Smart LIFE APP



Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie gemäß dem mitgelieferten Handbuch.

### Aktivieren des WLAN-Modus

- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie OSC (7) für 5 Sekunden, um den WLAN-Modus zu aktivieren (ein Piepton ertönt) und das WLAN-Symbol (16) leuchtet auf und blinkt schnell.
- Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät mit der App zu steuern.

### Batteriewechsel

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung gemäß der Abbildung auf der Rückseite.
- Legen Sie die Batterie mit der + Seite nach oben in das Batteriefach.
- Schieben Sie die Abdeckung zurück.

### Sicherheitshinweise für Batterien

- Entfernen Sie Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss durch entfernte Batterien.
- Lagern Sie Batterien nicht an Orten auf, an denen die Temperatur 50 °C überschreiten kann, zum Beispiel in einem in der Sonne geparkten PKW.
- Verbrennen Sie Batterien nicht.
- Versuchen Sie nie, Batterien zu öffnen.
- Sollte die Batterie lecken, entfernen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch. Vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt. Nicht verschlucken. Sollte die Batterieflüssigkeit mit Ihrer Haut oder den Augen in Kontakt kommen, mindestens 10 Minuten mit fließendem Wasser spülen und direkt einen Arzt aufsuchen.

## REINIGUNG



Regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer des Geräts.

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch oder weichem Papier. Wenn sich der Schmutz nur schwer entfernen lässt, verwenden Sie ein weiches Tuch mit etwas Seifenwasser.

- Verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub und Flusen vom Gitter abzusaugen.
- Versuchen Sie niemals, das Innere des Geräts zu reinigen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.



Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Benzin oder andere Lösungsmittel. Diese können das Gehäuse irreparabel beschädigen.



Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

## TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	V~	230
Netzfrequenz	Hz	50
Leistungsaufnahme	W	45
Kapazität	m <sup>2</sup>	20
Drehzahl		3
Gewicht	kg	2,4

## Fernbedienung

Batterietyp	V3=	CR2025
Signalbereich	m	5



## GARANTIE

Siehe beiliegende Garantiebestimmungen.



## UMWELT

Ihr Produkt, das Zubehör und die Verpackung sollten umweltfreundlich getrennt recycelt werden.

## Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG für Elektro- und Elektronikschrott sowie für die Umsetzung im Hinblick auf die nationalen Gesetze müssen ausgediente Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.

# WIFI TOWER FAN 68402

**WARNING**



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.



Important information about the use of the machine.

**SAFETY WARNINGS**

Always follow the safety instructions below carefully when using the device.

- Keep the device and cord away from heat sources, sharp objects or anything that can cause damage.
- Do not place a carpet or rug on top of the power cord
- Keep the appliance and the cord out of the reach of children under 8 years old and do not let children play with the appliance.
- Place the appliance on a flat and stable surface to prevent damage from falling.
- Only have the appliance repaired by an authorized service company.
- Always remove the plug from the wall socket before cleaning, moving or not using the appliance.
- The appliance is only suitable for indoor use.
- Do not use the device in damp areas such as a bathroom.
- To avoid electric shock, do not use wet fingers to insert the plug into the socket
- Do not use the appliance if it is damaged, but have the appliance repaired by an authorized service company.

- Immediately pull the plug out of the socket if you notice smoke or a strange odour.
- Do not touch the appliance with wet hands and do not wash the appliance with water. Water can damage the parts.
- Never immerse the appliance in water.
- Do not insert objects or fingers into the openings.
- A damaged power cord must only be replaced by an authorized service company.
- Unplug the power cord before removing the machine casing.
- Do not place the appliance near walls, curtains or objects that may obstruct the air supply.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Always switch the appliance off and remove the plug from the socket when the appliance is not in use.
- Do not use timers to switch the device on or off automatically.
- Do not leave the device unattended for a long time during use.

**ELECTRICAL SAFETY**



Check that the voltage stated on the rating plate of the appliance corresponds to the locally available mains voltage. Only connect the device to an earthed wall socket.

**DESCRIPTION (FIG. A)**



This Hyundai tower fan is suitable for any home and a small office.

1. Control panel
2. Display
3. Handle (back side)
4. Air Intake (back side)
5. Air outlet
6. Fan base

**Package contents**

- Tower fan
- Fan base (2 parts)
- Clamping screw
- Remote control
- Instruction manual
- Guarantee and service conditions

## INSTALLATION (FIG. B)

The fan base is delivered in 2 parts. Do not connect the appliance to the mains until it has been mounted and placed on a stable, flat surface.

1. Feed the cord (a) through the opening in the center of the fan base halves (c).
2. Press the two halves of the fan base together.
3. Screw the base to the fan with the clamping screw (b)
4. Route the power cord through the recesses (d) in the fan base.

## OPERATION (FIG. A)

1. Place the appliance on a flat and stable surface.
2. Plug the power cord into a wall outlet.
3. The appliance will beep, after which the display (2) will show the current temperature.



The device can be operated in three ways; on the control panel (1), via the remote control and via an app.

## CONTROL PANEL (FIG. C+E)

### Speed

1. Press the ON/OFF button (9) on the control panel to turn on the device. The display will light up and the pointer will show '1' on the fan speed setting.
2. Press the fan speed button (11) on the control panel to select the desired fan speed.

The set speed is visible at the top of the display (12).

### Mode

To set the fan in normal, natural or night mode. The selected mode is shown at the bottom of the display (14)

- Normal mode (NORMAL): the fan operates in normal mode at the selected speed.
- Natural mode (NATURAL): the fan motor rotates irregularly, the wind speed varies.
- Night mode (SLEEP): the wind speed varies and the display backlight turns off after 15 seconds.

### Swivel function

Press the swing button (7) to start the swivel function, press the button again to disable this function. When the swivel function is on, this is shown on the bottom of the display (13).

### Timer

The fan can be set from 0.5 hours to 7.5 hours.

Pressing the button will set the timer to 30 minutes. If you press the button twice, the timer will be set to 1 hour and so on. The set time is visible at the bottom of the display (15).



Do not leave the fan unattended while using the timer.

## Remote control (fig. D)

- Activate it first by pulling off the transparent tab.
- The same settings can be made with the remote control as with the control panel.

## Operation via the Smart Life app



Download and install the app according to the supplied manual.

### Activate Wifi mode

Switch on the device and press OSC (7) for 5 seconds to activate the WiFi mode (a beep will sound) and the WiFi symbol (16) will light up and flash quickly.

Open the app and follow the on-screen instructions to control the device with the app.

### Replacing the battery

- Remove the battery compartment cover according to the illustration on the back.
- Place the battery in the battery compartment with the + side up.
- Slide the cover back.

### Safety instructions for batteries

- Remove the battery if the remote control will not be used for a long time.
- Avoid short circuits of removed batteries.
- Do not store batteries in places where the temperature can exceed 50 °C, e.g. in a car parked in the sun.
- Do not incinerate batteries.
- Never try to open batteries.
- Should battery leakage occur, carefully remove the liquid with a cloth. Avoid skin or eye contact. Do not swallow. Should the battery fluid get on the skin or in the eyes, rinse with running water for at least 10 minutes and seek medical attention immediately.

**CLEANING**



Regular cleaning extends the life of the device.

- Clean the housing with a soft cloth or soft paper. If dirt is difficult to remove, use a soft cloth with a little soapy water.
- Use a vacuum cleaner to vacuum dust and lint from the grille.
- Never try to clean the inside of the appliance.
- Store the device in a cool, dry place.

Do not use chemical cleaners, gasoline or other solvents. These can irreparably damage the housing.



Always remove the plug from the socket and let the device cool down completely before cleaning or performing maintenance.

**TECHNICAL DATA**

Mains voltage	V~	230
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	45
Capacity	m <sup>2</sup>	20
Speed		3
Weight	kg	2.4

**Remote control**

Battery type	V3=	CR2025
Signal distance	m	5



**GUARANTEE**

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.



**ENVIRONMENT**

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

**Only for EC countries**

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.





HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
DECLARATION OF CONFORMITY**

**ART. NR. HYUNDAI 68402  
TYPE NR. F35R**

**Wifi torenventilator  
Ventilateur colonne Wifi**

**Wifi Turmventilator  
Wifi tower fan**

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten:

Hiermit erklärt Dvize bv eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht:

Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants :

Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019,  
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009, EN 62233:2008

Volgens de bepalingen van de richtlijnen:  
Selon les dispositions des directives :

Nach den Bestimmungen der Richtlinien:  
According to the provisions of the directives:

2014/35/EU

Keuringsinstantie:  
Autorité chargée des essais :

Prüfinstanz:  
Testing authority:

Waltek Testing Group (Foshan) Co., Ltd., Zhongshan City, China

De technische documentatie is onder beheer van:  
Détenteur de la documentation technique :

Halter der technischen Dokumentation  
Keeper of the technical documentation:

A.N.P van Oort  
Directeur  
01-01-2022

Dvize bv  
PO Box 150, 1910 AD Uitgeest, The Netherlands  
service@dvize.eu, www.hyundaiclimataproducts.nl

# HYUNDAI

Dvize bv  
PO Box 150  
1910 AD Uitgeest  
The Netherlands  
service@dvize.eu  
[www.hyundaiclimatproducts.nl](http://www.hyundaiclimatproducts.nl)